

# **NOUVEL HAY MAGAZINE**

---

**SANS FRONTIÈRES**

**Ayntab, Alep, Beyrouth : les  
Djebedjian / Déyirmendjian :  
Houshamadyan**

# houshamadyan

A project to reconstruct Ottoman Armenian town and village life



Alep, années 1930.

## Familles Devirmendjian/Djebédjian | Ayntab, Alep, Beyrouth | APD

Notre nouvelle collection familiale est unique, car nous n'avons pas pu établir de contact avec les descendants des individus apparaissant sur les photographies. Grâce à un coup de chance, nous disposons de plus de 100 photographies de cette collection.

Ces photographies mettent en scène des membres des familles Deyirmendjian et Djebédjian. Leur histoire commence à Ayntab, où quelques photographies ont été prises. Mais les photographies les plus mémorables sont celles prises à Alep, où les membres des deux familles ont commencé une nouvelle vie au début des années 1920.

Les nombreuses photographies d'Alep présentent des scènes de la vie éducative arménienne de la ville, mais elles représentent surtout des voyages de groupe et des excursions dans la nature à la périphérie de la ville. Ces photographies témoignent de la détermination des deux familles à recommencer une nouvelle vie à Alep après les massacres et les déportations qu'elles ont vécues à Ayntab.

Voici le lien pour la page:

<https://www.houshamadyan.org/oda/middle-east/deyirmendjian/djebedjian-family-collection-lb.html>

L'article a été traduit respectivement en anglais et en turc par Simon Beugekian et Sevan

Deirmendjian.

Meilleurs voeux,

Comité de rédaction de Houshamadyan

[Donate](#)